cardo

Bluetooth 5.2

SPIRIT

使用手冊



Waterproof

400m

32mm Speakers

目录

1. 介绍 3
2. 准备开始 4
   - 2.1 了解您的 SPIRIT 4
   - 2.2 为 SPIRIT 充电 4
   - 2.3 打开/关闭您的器件 5
   - 2.4 使用 SPIRIT 5
   - 2.5 将器件与蓝牙设备配对 5
3. Cardo Connect 应用程序 8
   - 3.1 更新设备 8
4. 在路上 10
   - 4.1 基本音频功能 10
   - 4.2 拨打和接听电话 10
   - 4.3 流媒体音乐 11
   - 4.4 切换音乐源 12
5. 与他人一起骑行 13
   - 5.1 蓝牙对讲机 13
     - 5.1.1 设置蓝牙对讲机组 13
     - 5.1.2 使用蓝牙对讲机 14
   - 5.2 分享音乐 14
6. 故障排除 15
   - 6.1 软复位 15
   - 6.2 恢复出厂设置 15
   - 6.3 常见问题 15
7. 个性化您的设备 16
   - 7.1 使用并行音频流 16
   - 7.2 音频源优先级 17
8. 词汇表 18
9. 支持 19

1. 介绍

感谢您选择用于摩托车头盔的 Cardo SPIRIT 通信和娱乐系统。

希望您拥有良好的 SPIRIT 体验。如有任何问题、建议或意见，请访问 www.cardosystems.com/support/spirit/。

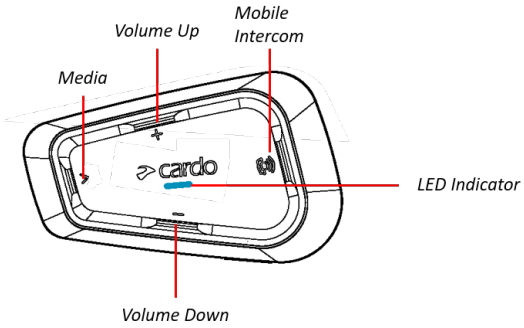
如果您尚未在头盔上安装 SPIRIT 器件，请按照包装中的安装指南进行安装。您也可以通过链接 www.cardosystems.com/spirit-installation/ 观看安装视频。

另外，不要忘记注册您的 SPIRIT。注册您的 SPIRIT，以便下载软件补丁、享受不时提供的新功能，最重要的是，确保顺利处理您可能遇到的任何保修问题。另外，请放心：Cardo 不会与他人分享您的详细信息。

这是 SPIRIT 手册的 1.0 版。您可以在 www.cardosystems.com/wp-content/uploads/guides/manual/en/spirit.pdf 上找到以您首选语言编写的最新版手册和各种教程。

2. 准备开始

2.1 了解您的 SPIRIT

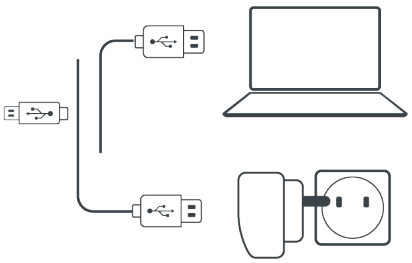


2.2 为 SPIRIT 充电

- 确保在首次使用前将 SPIRIT 电池至少充电 4 小时。

给器件充电：

1. 使用随附的 USB 电缆连接计算机或插座充电器和 SPIRIT 上的 USB端口。



2. 快充
   - 充电 20 分钟后，您可以进行 2 小时的通话。(充满电需要 1.5 - 2 小时)。
3. 骑行时充电：

   如果需要充电，请将设备连接到 12V 电源插座。您可以在骑行时继续充电。

   SPIRIT 的电池支持长达 10 小时的通话时间。

- 插座充电器的充电速度高于计算机 USB 端口。
- 器件充电时会自动关闭。要在充电时使用器件，请将其打开。(请参阅打开/关闭您的器件 位于页面 5)。

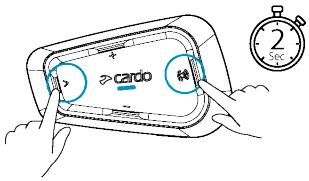
充电时，LED 指示充电状态如下：

- 红色 LED 亮起 — 正在充电
- 红色 LED 熄灭 — 充电完成

2.3 打开/关闭您的器件

要打开 SPIRIT:

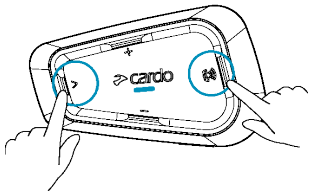
- 同时按 和 **2 秒钟**
  。



- 扬声器播放不断提高的声音，然后一条语音消息向您问候。
- LED 确认您的 SPIRIT 已开启：
  - 正常和电量低— LED 闪烁蓝光三次。
  - 正常和电量低— LED 闪烁蓝光三次，然后呈红色闪烁。
  - 充电 — LED 闪烁红色和紫色蓝色和紫色。

要关闭 SPIRIT:

- 按住 和 。



- LED 闪烁红光三次，确认您的器件正在关闭。扬声器播放不断降低的声音，的语音消息。

2.4 使用 SPIRIT

您可以通过以下方式操作 SPIRIT 的各种功能；

- 按器件上的一个按钮或按钮组合。
- 使用移动设备上的 Cardo Connect 应用程序（与设备配对后）。

2.5 将器件与蓝牙设备配对

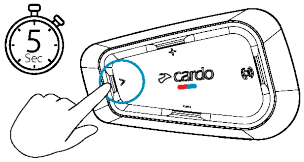
SPIRIT 有两个蓝牙信道，用于连接蓝牙设备，如手机、GPS 设备和带 A2DP 的蓝牙音乐播放器。

要将您的器件连接到蓝牙设备，您必须先将它们配对。配对后，只要它们在连接范围内，它们就会自动识别彼此。

- 如果您要配对多台设备，Cardo 建议您将手机配对至信道 1，将其他设备（如 GPS、音乐播放器或其他手机）配对至信道 2。
- 如果您将器件与多部手机配对，与信道 1 配对的手机是拨出电话的默认手机。

要将蓝牙信道 1 与手机配对：

1. 在手机上启用蓝牙。
2. 在处于待机模式的器件上，按 **5 秒钟**。

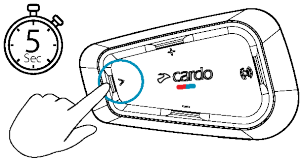


3. LED 闪烁红光和蓝光。
4. 在您的手机上，搜索蓝牙设备。
5. 当 SPIRIT 出现在可用设备列表中时，选择它。
   如果提示输入 PIN 或密码，请输入 0000（四个零）。

   手机确认配对成功，LED 闪烁紫光 2 秒。

要将蓝牙信道 2 与另一个蓝牙设备配对：

1. 在设备（如手机、GPS 设备或音乐播放器）上启用蓝牙。
2. 在处于待机模式的器件上，按 **5 秒钟**。



   LED 闪烁红光和蓝光。

3. GPS 设备或音乐播放器：点击 。LED 闪烁红光和绿光。

   手机：点击 。LED 闪烁红光和绿光。点击 。
4. 在您要配对的设备上，搜索蓝牙设备。
5. 当 PACKTALK BOLD 出现在可用设备列表中时，选择它。
   如果提示输入 PIN 或密码，请输入 0000（四个零）。

   设备确认配对成功，LED 闪烁紫光 2 秒。

- 如果配对未在 2 分钟内完成，器件将自动返回待机状态。
- 即使手机具有 MP3 播放器功能，也并非所有蓝牙手机都能播放蓝牙立体声音乐 (A2DP)。有关更多信息，请参阅您的手机用户手册。
- 并非所有蓝牙 GPS 设备都允许连接到蓝牙音频设备。有关更多信息，请参阅您的 GPS 用户手册。

要取消配对过程：

- 按住**媒体**按钮  **2 秒钟**。
  LED 停止闪烁红光和蓝光/绿光。

3. CARDO CONNECT 应用程序

Cardo Connect 应用程序使您能够配置 SPIRIT 的设置。此外，该应用程序还能让您通过智能手机屏幕进行远程控制操作。

3.1 更新设备

在首次使用您的设备之前，以及每当有新的软件更新可用时，请确保有最新的软件更新。使用最新的软件进行更新可确保您的设备没有错误，并为您提供额外的新功能。

您的 SPIRIT 可以通过 Cardo Connect 应用程序进行无线更新。

要使用 Cardo Connect 应用程序更新您的 SPIRIT 设备：

每当有新的软件更新可用时，应用程序屏幕上会弹出一个窗口。按下“安装”并按照屏幕上的说明进行操作。

如果您按下“稍后提醒我”，弹出窗口将在第二天重新打开。



要随时更新 SPIRIT

1. 打开 Cardo Connect 应用程序。
2. 按下**设置**。
3. 选择您的设备。
4. 选择软件版本。
5. 按下**立即更新**。

更新完成后，按下**完成**返回主屏幕。

要使用计算机更新您的 SPIRIT 设备：

1. 下载并安装 Cardo 更新工具 https://www.cardosystems.com/update
2. 打开 Cardo 更新。
3. 注册(仅限首次)。
4. 使用 USB 数据线将设备连接到计算机并更新固件。

- Windows / Mac 上的 Cardo 更新 - 最低要求 - Windows® 7 / macOS X 10.8

4. 在路上

SPIRIT 使您可以轻松、安全地接听电话和听音乐。

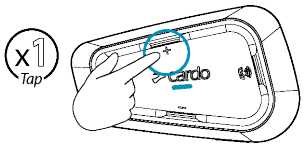
为便于旅途中参考，请从 www.cardosystems.com/wp-content/uploads/guides/manual/en/spirit.pdf 下载袖珍指南。

4.1 基本音频功能

无论您是听音乐、在对讲机上讲话还是打电话，基本的音频功能都是相同的。

调高音量：

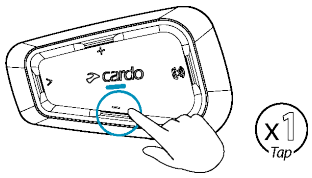
- 点击**音量加** 即可增大音量。



扬声器上播放的音调会越来越大，直到最大音量，如最大音量音调所示。

调低音量：

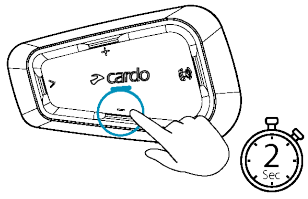
- 点击**音量减** 即可减小音量。



扬声器上播放的音调会越来越小，直到最小音量，如最小音量音调所示。

要将麦克风完全静音并将扬声器音量降到最低：

- 点击**音量减** **2 秒钟**即可使麦克风静音。



要取消麦克风静音并将扬声器音量提高到先前水平：

- 随意按任何键。

4.2 拨打和接听电话

与 SPIRIT 配对后，您可以使用手机拨打和接听电话。

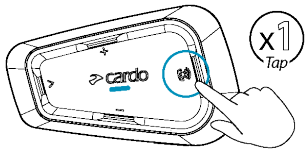
您可以使用手机的语音拨号选项或使用 Cardo 快速拨号或重拨上次通话选项进行免提通话。

要拨打电话：

- 要使用手机的语音拨号选项拨号，请点击 或说**“嘿 Siri”**（如果您使用的是 iOS 设备）或**“OK Google”**（如果您使用的是 Android 设备），然后按照手机的说明拨打电话。
- 要拨打预设的快速拨号号码，请点击 两次

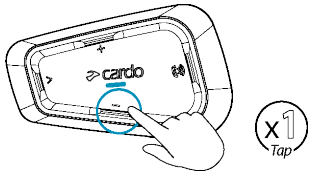
要接听来电：

- 点击手机按钮



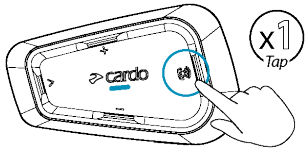
要忽略来电：

- 点击音量减



要结束通话：

- 点击手机按钮

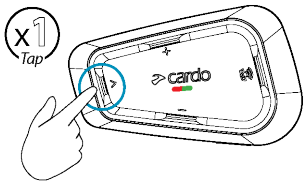


4.3 流媒体音乐

您可以将音乐从配对器件流传输到 SPIRIT。

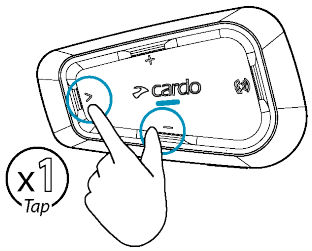
要从配对的器件开始播放音乐：

- 点击媒体按钮 。



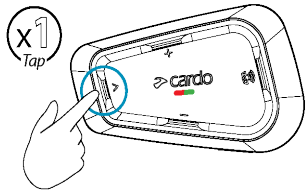
要停止音乐流：

- 点击手机 和音量减 。



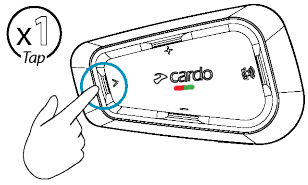
要跳到下一首曲目(流式传输时)：

- 点击媒体按钮 。



要跳回上一首曲目(流式传输时)：

- 点击媒体按钮 。



4.4 切换音乐源

如果两个音乐 (A2DP) 音频源配对，SPIRIT 将使用您上次播放音乐的音频源。

要切换到其他音频源：

1. 停止从当前设备播放音乐 (A2DP)。
2. 从其他设备播放音乐 (A2DP)。

SPIRIT 会自动记住您上次播放的设备。

5. 与他人一起骑行

您的 SPIRIT 采用传统的蓝牙协议对讲机通信模式。

5.1 蓝牙对讲机

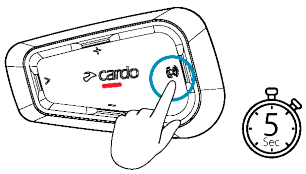
要将您的器件连接到带有蓝牙对讲机的另一台器件，例如 Cardo 蓝牙器件或其他支持蓝牙的器件，您必须首先配对它们的信道。配对完成后，只要它们在范围内（视地形而定，视线可达 400m / 0.25mi），该设备就会自动识别另一个。

- 配对信道会用新器件替换该信道上的任何现有已配对器件。
- 如果您购买了 SPIRIT，则零售包装中包含两个处于 DMC 模式的预配对器件。
- 与其他型号的对讲范围由距离更小的器件决定。

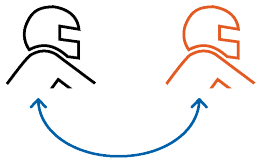
5.1.1 设置蓝牙对讲机组

要设置蓝牙组：

1. 确认您的设备处于待机模式（LED 缓慢闪烁）。
2. 要启动双向配对：
   - 在您的器件上，按 **5 秒钟**以进入配对模式。
   - LED 闪烁红光。



   - 会听到以下通知：骑手 A 正在配对。



- 需要在另一个器件上启动蓝牙对讲配对。

- 要取消配对过程，请按 2 秒钟。LED 停止闪烁。
- 如果配对未在 2 分钟内完成，器件将自动返回待机状态。

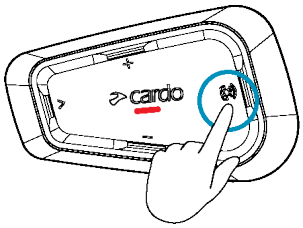
- 要配对非 Cardo 蓝牙对讲组器件：
- 非 Cardo 设备应处于电话配对模式。

5.1.2 使用蓝牙对讲机

5.1.2.1 开始/结束蓝牙对讲通话

要开始或结束与骑手 1 的通信：

- Rider 1 : 按住 . 2 秒钟



您也可以通过发出很大的声音来启动蓝牙对讲机，例如说“嘿”。如果信道 A 和 B 已经配对，则它们都会开始对话。

5.1.2.2 接听蓝牙对讲通话

如果另一个配对的器件通过蓝牙对讲机呼叫您，呼叫会立即开始。

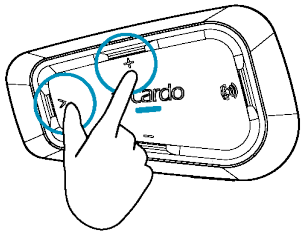
5.2 分享音乐

您可以与乘客或其他骑手分享音乐。音乐分享更适合骑手/乘客组合。

- 只能与一名乘客/骑手分享音乐。
- 共享音乐时禁用蓝牙对讲通话。
- 如果您将器件与两部手机配对，将从您上次播放音乐的手机共享音乐。
- 当您停止共享音乐时，音乐只会继续在您的器件上播放。

要开始分享：

按住 和 2 秒钟开始在频道 A 上分享(默认情况下)。



要停止共享：

- 按住**音量加**按钮 2 秒钟。

6. 故障排除

6.1 软复位

如果您的 SPIRIT 停止响应，请通过以下方式之一将其重置：

- 将其关闭然后再次打开（请参阅打开/关闭您的器件）。
- 使用随附的 USB 电缆将器件连接到计算机或插座充电器 30 秒。

6.2 恢复出厂设置

此选项会删除所有配对设备和所有配置设置。

要通过器件执行恢复出厂设置：

1. 检查您的 SPIRIT 是否处于待机模式（请参阅SPIRIT 模式和事件 - LED 指示）。
2. 同时按  **5 秒钟**。
   LED 缓慢闪烁紫光 5 次，确认配对已重置。

6.3 常见问题

有关常见问题的其他回答，请访问 www.cardosystems.com/support/spirit/。

7. 个性化您的设备

使用以下任一方法更改设置并根据个人喜好自定义器件，以充分利用您的 SPIRIT：

- iOS 或 Android 设备上的 Cardo Connect 应用程序。
- 器件按钮。

- Cardo 建议您在上路前自定义设置。在路况下体验后，您可以根据需要调整其中的任何设置。

对象	默认值	描述	Cardo Connect 应用程序 (iOS/Android)
AGC 灵敏度(关/低/中/高)	中等	AGC 根据环境噪音和骑行速度自动调节扬声器音量。例如，当设为低时，较高的环境噪音会导致音量增加。	✓
音频优先(A2DP/蓝牙对讲)	蓝牙对讲	通过扬声器播放的音频源的优先级。音乐不会被对讲中断，对讲也不会被音乐中断。	✓
背景音频水平	不适用	设置并行音频流打开时的背景音量(请参阅下面的蓝牙模式下的并行音频流(启用/禁用))。	✓
方便蓝牙的名称	SPIRIT	设置配对时和 Cardo 应用程序中显示在手机上的名称。	✓
语言	根据您所在的地区	语音通知和语音辅助菜单语言(请参阅下面的"语音状态通知")。	✓
手机优先级	手机 1	如果您将器件与两部手机配对，则必须将其中一部设为拨出电话的默认手机。	✓
蓝牙模式下的并行音频流(启用/禁用)	禁用	您可以同时听两个音频源。例如，一边听音乐一边听 GPS。 请注意：由于连接的设备限制，并行音频流可能无法在某些 iOS 设备(如音乐播放器或 GPS 导航器)上正常使用。	✓
设置快速拨号号码	空	预设电话号码以进行自动拨号。	✓
语音状态通知(启用/禁用)	启用	语音通知会通知您连接到谁或连接到什么设备。	✓

- AGC 和语音控制的性能取决于环境条件，包括骑行速度、头盔类型和环境噪声。为提高语音控制性能，请关闭面罩并使用大麦克风海绵，将风对麦克风的影响降至最低。

7.1 使用并行音频流

使用并行音频流，您可以在手机或蓝牙对讲机通话期间或者在收听其他音频源(例如音乐)时听到 GPS 指令。

- 由于连接的设备限制，并行音频流可能无法在某些 iOS 设备（如音乐播放器或 GPS 导航器）上正常使用。

SPIRIT 将各种音频源设置为前景（音量保持不变）或背景（音量降低），如下表所述：

手机 1/2	GPS	对讲机	音乐
前景	前景		
前景[1]		前景[1]	
	前景	前景	
	前景		背景
	前景		
		前景	背景
		前景	
			前景[4]

[1]如果您在手机通话中添加对讲通话以创建电话会议，则两个音频源的音量相同。

[2]如果您同时进行两个对讲通话以创建对讲电话会议，则两个音频源的音量相同。

[3]如果您同时进行两个对讲通话以创建对讲电话会议，则无法听到手机或 GPS 的声音。

[4]如果仅播放音乐，则不会降低音乐音量。

- 在某些情况下，由于连接的设备限制（音乐播放器或 GPS 导航器），并行音频流可能无法正常使用。

您可以通过 Cardo 应用程序配置并行音频流。

7.2 音频源优先级

如果并行音频流被禁用，SPIRIT 将根据以下音频源优先级管理您通过扬声器听到的音频源。

优先级	音频源
高优先级 **↑** **低优先级**	手机、GPS 设备说明[1] 对讲机或音乐[2] 音乐或对讲机[3]

[1]通话和 GPS 暂时使对讲机静音，但组成员仍是对讲机组的一部分。

[2]当音频优先级设置为对讲时，您无法在正在进行的对讲通话期间听到手机中的导航应用或短信。

[3]当音频优先级设置为 A2DP（音乐）时，在听音乐（通过 A2DP）时禁用对讲机。通过对讲机呼叫您的骑手会听到表明您无法接听的声音。

如果您将器件与两部手机配对，将从您上次播放音乐的手机共享音乐。

8. 词汇表

术语/缩写	描述
A2DP	高级音频分发配置文件 (用于音乐) 。一种通过蓝牙播放音乐的协议。
AGC 灵敏度	AGC(自动增益控制) 根据环境噪音和骑行速度 自动调节扬声器音量和麦克风灵敏度。
设备	手机、GPS 或音乐播放器。
语言	语音通知。
器件	Cardo 或非 Cardo 蓝牙通信系统。
语音控制	语音激活 (通过说出一个单词或短语)
语音控制灵敏度	调整麦克风灵敏度 , 以便在骑行时进行语音激活。

9. 支持

了解更多信息：

www.cardosystems.com/support/spirit/

- 为避免潜在问题并获得我们的支持和保修，我们强烈建议您仅从授权的 Cardo 经销商处购买我们的产品。
- 您喜欢的实体店永远是您最好的选择。未经授权的在线经销商和在线拍卖网站（如 eBay）不在 Cardo 的授权经销商之列，在此类网站购买我们产品的风险由您自行承担。Cardo 致力于提供优质的产品和卓越的客户服务。我们选择具有相同愿景的经销商。向未经授权的在线经销商购买灰色市场商品会适得其反，还会伤害到毫无戒心的在线消费者，这些消费者可能会买到保修无效的二手、假冒或有缺陷的产品或设备。仅从授权经销商处购买 Cardo 和 scala rider® 正品，保护您的投资。

© 2021 Cardo Systems

保留所有权利。Cardo、Cardo 徽标和其他 Cardo 标志归 Cardo 所有，并可能已被注册。所有其他商标是各自所有者的财产。Cardo Systems 对本文档中可能出现的任何错误不承担任何责任。本文包含的信息如有变更，恕不另行通知。